



UNITÀ N° 5	A-Vaiqrà 16, 29-30 ספר ויקרא, פרק ט"ז : כט וְהִיְתָה לָכֶם, לְחֻקַּת עוֹלָם: בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בַּעֲשׂוֹר לַחֹדֶשׁ תַּעֲנוּ אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם, וְכָל-מִלְאָכָה לֹא תַעֲשׂוּ--הָאָזְרַח, וְהַגֵּר הַגֵּר בְּתוֹכְכֶם. ל כִּי-בַיּוֹם הַזֶּה יִכַּפֵּר עֲלֵיכֶם, לְטָהֳרָתְכֶם: מִכָּל חַטֹּאתֵיכֶם, לִפְנֵי ה', תִּטְהָרוּ. לֹא שַׁבַּת שַׁבָּתוֹן הִיא לָכֶם, וְעֲנִיתֶם אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם--חֻקַּת, עוֹלָם. B-Vaiqrà 23, 26-31 – ספר ויקרא, פרק כ"ג : כו וַיְדַבֵּר ה', אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר. כז אַךְ בַּעֲשׂוֹר לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי הַזֶּה יוֹם הַכִּפּוּרִים הוּא, מִקְרָא-קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם, וְעֲנִיתֶם, אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם; וְהִקְרַבְתֶּם אִשָּׁה, לְחֵי. כח וְכָל-מִלְאָכָה לֹא תַעֲשׂוּ, בַּעֲצֹם הַיּוֹם הַזֶּה: כִּי יוֹם כִּפּוּרִים, הוּא, לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם, לִפְנֵי ה' אֱלֹהֵיכֶם. כט כִּי כָל-הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר לֹא-תִעָנֶה, בַּעֲצֹם הַיּוֹם הַזֶּה--וְנִכְרַתְתָּ, מֵעַמִּי. ל וְכָל-הַנֶּפֶשׁ, אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה כָל-מִלְאָכָה, בַּעֲצֹם, הַיּוֹם הַזֶּה--וְהִאֲבֹדְתִי אֶת-הַנֶּפֶשׁ הַהוּא, מִקֶּרֶב עַמִּי. לא כָּל-מִלְאָכָה, לֹא תַעֲשׂוּ: חֻקַּת עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם, בְּכָל מִשְׁבֹּתֵיכֶם. לב שַׁבַּת שַׁבָּתוֹן הוּא לָכֶם, וְעֲנִיתֶם אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם; בַּתְּשַׁעָה לַחֹדֶשׁ, בָּעֶרֶב--מֵעֶרֶב עַד-עֶרֶב, תִּשְׁבֹּתוּ שַׁבָּתְכֶם.
NOME DELL'UNITÀ	YOM KIPPUR LA KAPPARA' DI YOM KIPPUR



OBIETTIVI E CONCETTI DA ENFATIZZARE	- La capacità dell'uomo di tornare sul suo operato e trasformare le proprie colpe in meriti. - Da qui impariamo che ciò che è proibito di Shabbat è proibito anche di Yom Kippur, così lo si distingue da Yom Tov.
ABILITÀ	- Discriminare all'interno del testo delle fonti la parola Kapparà (Kippur) - Comprendere la radice del verbo Lishbot- ש.ב.ת (cessare, riposare)
N. ORE	1 ora
COMMENTARI	Rambam Mishné Torà , Halachot Teshuvah , cap 2, Halachà 3 רמב"ם: משנה תורה, הלכות תשובה, פרק ב, הלכה ג: ומה היא התשובה? הוא שיעזב החטא חטאו, ויסירנו ממחשבתו ויגמר בלבו שלא יעשהו עוד, שנאמר "יעזב רשע דרכו, ואיש און מחשבתיו" (ישעיהו נה, ו). (וכן יתנחם על שעבר, שנאמר "כי-אחרי שובי, נחמתי, ואחרי הנדעי, ספקתי על-גיד" (ירמיהו לא, יח); (ויעיד עליו יודע תעלומות שלא ישוב לזה החטא לעולם, שנאמר "ולא-נאמר עוד אלהינו, למעשה ידינו--אשר-בד, ירחם ותום" (הושע יד, ד)). (וצריך להתנדות בשפתי, ולומר ענינות אלו שגמר בלבו.
OBIETTIVI E ABILITÀ DAI COMMENTARI	- Il percorso della Teshuvah (Maimonide). Cos'è la Teshuvah? I quattro livelli: a) abbandono della trasgressione b) la decisione di non farlo più c) pentirsi di ciò che ha fatto d) confessarlo verbalmente ad Hashem



PAROLE E CONCETTI CHIAVE	- Kapparà; taharà; 'azivat- hachet; charatà; kabbalà leatid; viddui; Shabbat Shabbaton.
PROPOSTE DIDATTICHE	Preparare dei cartoncini con i nomi delle tappe del percorso di Teshuvà in ebraico e in italiano; i bambini possono portare degli esempi ed illustrare le tappe con l'aiuto dei cartoncini.
METODO DI VALUTAZIONE	Motivare la sequenza delle quattro tappe. Evidenziare in diversi colori le fasi della Teshuvà nel testo del Rambam.
DIDATTICA TRASVERSALE	Percorso evolutivo da svolgere in un altro ambito.